

## UN ALTO PARA COMER UNE HALTE POUR MANGER

Si desea comprar cualquier tipo de alimento para prepararse su propia comida, encontrará todo lo que necesite en UDACO a menos de 50 mts. de nuestro complejo.

En nuestra recepción podrá comprar también todo lo necesario para prepararse un buen desayuno al mejor precio: abierto de 9-12h. Otra opción para comprar el desayuno es TAONA desde las 7h. muy cerca del complejo. Si lo que está buscando es un restaurante estas son nuestras recomendaciones:

### ASADOR MOSAICO

Situado en el Camping Bardeneras (Villafraanca, Navarra). El transporte gratis para nuestros clientes. Menú del día y a la carta. Raciones, bocadillos, platos combinados. 20€ tres centros y barbacoa. T. 948 845 584 / 653 792 782

### SIDERERIA BORNAX

A solo 3 kms de Bardeneras, Las mejores chuletas de la zona. Cerrado domingos noche y lunes. Menú del Día 10,8€ (Entre semana). Menú de sidrería con chuleta de buey: 28€ +iva T. 948 844 646

### RESTAURANTE MIRANDA

Bocadillos, hamburguesas, sandwiches, raciones, menús. Realizan servicio de catering y paellas en las cuevas bajo reserva. Prueba su Menestra. Reservas: T. 948 867 288

### BAR KOFFYS

En el centro de Valtierra. Platos combinados (7€), 23 tipos diferentes de bocadillos, raciones. Lo tienes todo a

un paso de Cuevas Bardeneras. Reservas T. 948 867 244

### ALBERGUE VIRGEN DEL YUGO

Abierto sábados y domingos a medio día. Menú 15€. Migas de pastor y costillas de cordero a la brasa. Reserva en el T. 635 723 140

### BAR LA UNIÓN

Pinchos y tapas en la plaza del pueblo. Música, fútbol y buen ambiente. T. 673 085 509

### BAR ROCKPARK

Bocadillos, raciones. Chikipark para niños. T. 651 661 221

### BAR KATANGA

Al lado del frontón. Viernes chistorra y panceta. T. 672 549 481

Si tu deseas acheter n'importe quel genre d'aliments pour préparer ta propre nourriture, tu trouveras tout ce dont tu as besoin à UDACO, à moins de 50 mètres de notre complexe.

A la réception de notre établissement tu pourras aussi acheter toute la nourriture nécessaire pour préparer un bon déjeuner au meilleur prix, ouvert de 9-12h. Une autre option pour acheter le déjeuner est TAONA à partir de 7h ( près du complexe). Si ce que tu cherches est un restaurant voici nos recommandations:

**BAR LA UNION**  
Pinchos et tapas sur la place du pueblo. Musique, football et une bonne atmosphère. T. 673 085 509

**BAR ROCKPARK**  
Sandwichs, raciones, Parc infantile pour des enfants.

Reserver: T. 651 661 221

**ASADOR MOSAICO**  
Situé dans le camping Bardeneras (Villafraanca-Navarra). Transport gratuit pour nos clients. Menú du jour et à la carte. Raciones, sandwich, plat combiné, 20€ pour 3 entrées et barbecue. Reserves: T. 948 867 288

**BAR KOFFYS**  
En el centro de Valtierra. Platos combinados (7€), 23 tipos diferentes de bocadillos, raciones. Lo tienes todo a

### SIDREDIE BORNAX

A 3kms seulement de Bardeneras, les meilleures entrecôtes de la région. Ferme dimanche soir et lundi. Menu du jour 10,80 Euros (entre semaine). Menu de cidrerie avec entrecôte de boeuf: 28€+iva. Reserver: T. 948 844 646

### RESTAURANT MIRANDA

Sandwichs, hamburgers, croque monsieur, rations, menus. Possibilité d'un service catering et paella dans les grottes en réservant. Gouttez le ragout. Réservation et commande Reserver: T. 948 867 288

### BAR KOFFYS

Au centre de Valtierra. Plat combiné 7€, 23 différents types de sandwichs, rations. Tout près des grottes Bardeneras. Reserver: T. 948 867 244

### ALBERGUE VIRGEN DEL YUGO

Samedi et dimanche à midi. Menú 15€. Migas du berger et petites côtes de mouton à la brasa. Réservation au Reserver: T. 635 72 140

### BAR LA UNION

Découvre avec ta famille ou tes amis, l'unique fabrique de balais de millet en Espagne. A 100m de Cuevas Bardeneras. La visite dure une vingtaine de minutes. L'entrée est de 6 euros et comprend un mini balai-crayon en cadeau. Ouvert au public: samedis, dimanches et jours fériés à partir de 10h. Entrée gratuite les dimanches à 10:30 heure pour les clients de Bardeneras.

> Info 688.941.979 - Miguel www.escobasmendi.com

### BAR KATANGA

À côté du fronton. Vendredi chistorra et panceta gratuit. Reserver: T. 672 549 481



**Visitas lúdicas y curiosas**  
**Visites ludiques et curieuses**

Conozca con su familia, o amigos, la única fábrica artesanal de Escobas de Mijo de España. A solo 100m de Cuevas Bardeneras. La visita dura unos 20 min. La entrada son 6 euros que incluye de regalo una escoba en miniatura o la escoba-lapicero. Abierta al público: Sábados, domingos y festivos desde las 10h. Entrada gratis los domingos a las 10:30 para los clientes de Bardeneras.

Découvrir avec ta famille ou tes amis, l'unique fabrique de balais de millet en Espagne. A 100m des grottes Bardeneras. La visite dure une vingtaine de minutes. L'entrée est de 6 euros et comprend un mini balai-crayon en cadeau. Ouvert au public: samedis, dimanches et jours fériés à partir de 10h. Entrée gratuite les dimanches à 10:30 heure pour les clients de Bardeneras.

> Info 688.941.979 - Miguel www.escobasmendi.com



¿Quieres visitar una bodega?  
Voulez-vous visiter une cave à vin?

Quizá usted sea de esas personas que disfrutan con el turismo enológico. Si es así, esta de suerte porque todos los clientes de Cuevas Ruales Bardeneras pueden disfrutar de una visita gratis a las Bodegas Marqués de Montecierzo en la cercana localidad de Castejón. Estas bodegas están ubicadas en una antigua harinera que data de 1900 y que sirvió de cárcel durante la Guerra Civil Española. Qui veut connaître et goûter ses vins ? Tel. 948 814 414  
Ouvert samedi et dimanche au matin  
marquesdemontecierzo.com  
Tel. 948 814 414

## ¿Sabías que...? Savez-vous que...?

El complejo Cuevas Rurales Bardeneras se comenzó a gestionar hace ya 10 años con la idea de recuperar algunas de las cuevas donde años atrás, vivieron tradicionalmente algunos pobladores Valtierranos. Estas cuevas excavadas en la montaña, han sufrido un proceso espectacular de rehabilitación, para hacerlas habitables y conformar así un nuevo modo de explotación turística local y un singular complejo turístico.

Es en 2002 cuando se habilita la cueva propiedad de la familia de Rubén Mendi, llamada "Casa Rural Cueva El Cobachón", creando con tesón y empeño el primero de los alojamientos rurales con estas características en Navarra. Posteriormente se recupera en forma de apartamentos rurales bioclimáticos algunas cuevas más. Hoy Cuevas Rurales Bardeneras puede alojar a unas 60 personas en sus instalaciones y ofrecer actividades de turismo para todos los clientes.

Qu'il y a déjà 10 ans que le complexe des grottes rurales Bardeneras a débuté son activité, dans l'idée de récupérer quelques grottes où vivaient, dans les années antérieures, des villageois de Valtierra. Ces grottes, creusées dans la montagne, ont subi un processus spectaculaire de réhabilitation, pour les rendre habitables et créer ainsi un nouveau mode d'exploitation touristique local dans un complexe singulier.

C'est en 2002, que la grotte appartenant à la famille de Rubén Mendi, fut habité et appellée "casa Rural Cueva El Cobachón".

C'est avec persévérance et acharnement que s'est créé le premier logement rural caractéristique en Navarre. Par la suite, quelques grottes se transformèrent en appartement bioclimatique. Aujourd'hui, les grottes rurales Bardeneras peuvent loger 60 personnes dans ses installations et offrent des activités touristiques pour ses clients.



# Bardeneras News

SERVICIOS E INFORMACIÓN ÚTIL PARA NUESTROS CLIENTES · SERVICES ET RECOMMANDATIONS POUR NOS CLIENTS

## INFORMACIÓN ÚTIL PARA EL VIAJERO INFORMATION UTILE POUR LE VOYAGEUR



### SI VAS A ESTAR VARIOS DÍAS EN EL COMPLEJO CUEVAS BARDENERAS

Te ayudaremos a planificar tus visitas dependiendo de los días

- Te facilitaremos la reserva de las actividades
- Te recomendaremos qué ver, qué comer y dónde ir
- y por su puesto estaremos a tu disposición para lo que necesites.

Durante su visita no dude en llamarnos para cualquier duda: 948 843 225

### SI VOUS SÉJOURNEZ PLUSIEURS JOURS AU COMPLEXE DES GROTTES BARDENERAS

- Nous vous aiderons à planifier vos visites suivant les jours.
- Nous vous faciliterons les réservations des activités.
- Nous vous recommanderons que visiter, que manger et où aller.
- Et naturellement nous serons à votre disposition pour ce dont vous avez besoin.

Durant votre visite si vous avez n'importe quel problème, n'hésitez pas à nous appeler 948 843 225

### POR SU SEGURIDAD

Recomendamos que no dejen nada de valor en las cuevas durante su ausencia y que se aseguren de cerrar bien todas las puertas cuando salgan de ellas. Bardeneras no se hace responsable de los elementos de valor sustraídos por imprudencia, así mismo, si desean usar la caja fuerte pueden solicitar la llave en el bar-Recepción.

En su visita a Parque de Las Bardenas recomendamos que aparen los coches en los aparcamientos del Centro de Información, Puerta del Cuartel Militar o en Castildeflora. Los vehículos deben permanecer bien cerrados y sin objetos de valor (cámaras de fotos, móviles, bolsos) en su interior. Si tienen algún problema no dude en llamarlos: 948 843 225

EMERGENCIAS  
URGENCES

112



Bienvenidos al complejo turístico Cuevas Rurales Bardeneras, para facilitar su estancia es importante que lean detalladamente esta información, esperamos que disfruten de su estancia:

### RECEPCIÓN

Abierta de 9h a 12h. En el complejo disponemos de: WIFI Gratis y de Barbacoas fijas. Puede comprar el carbón en la tienda de Mari Carmen o en la Gasolinera (muy cerca de nuestro complejo)

Bienvenue au complexe touristique des Grottes Rurales Bardeneras, pour faciliter son séjour il est important de lire avec attention les informations suivantes. Nous espérons que vous passerez un agréable séjour.

### RÉCEPTION

Ouvert de 9h à 12h. Le complexe dispose de: WIFI Gratis y Barbecue fixe. Vous pouvez acheter du charbon en la tienda de Mari Carmen ou en la Gasolinera (muy cerca de notre complexe)

Rubén: 661 846 757

Búscanos y comparte las fotos de tu estancia en nuestra página

@bardeneras

tripadvisor 100%

+ info: <http://www.bardeneras.com>

# ACTIVIDADES DE TURISMO ACTIVO ACTIVITÉS TOURISTIQUES



## 4X4 EN LAS BARDENAS

Disfrute de una auténtica aventura Bardenera. En nuestro programa visitamos las zonas más espectaculares de la Bardenas. Ideal para familias, para grupos de amigos aventureros, para amantes de las aves, o para fotógrafos que buscan la mejor fotografía al atardecer. Disfrutaremos de los lugares más sorprendentes del Parque Natural de Bardenas. Le mostraremos las particularidades de este magnífico espacio, su fauna, su flora y su historia. En el corazón de la Bardenas Blancas, realizamos algún paseo donde nuestros sentidos podrán acariciar la erosión de esta tierra débil en las manos del agua.

y el viento. Adecuaremos el tipo de paseo para el grupo.

- > Mínimo 8 personas
- > Precios: 60€ adultos (4 horas + picnic)
- > Opción comida Bardenera en nuestra Cabaña de las Bardenas: 90€/persona (6 horas)
- > Tel: 661 846 757

## PASEOS GUIADOS POR EL EBRO EN PIRAGUA

Experimente de una preciosa y apasionante travesía sobre el Río Ebro. Déjate acariciar por sus aguas y relájate contemplando sus paisajes y playas.

> Mínimo 6 personas.

> Precios: 35€/ persona.

> Empresa: Vereda del Cierzo.

> Tel: 670 824 490

## ALQUILER DE BICICLETAS

¿Qué le parece la idea de visitar Las Bardenas en Bicicleta? En Bardeneras colaboramos con Ciclos Martón

- > Tel: 609 560 912 en Arguedas. Mas Info: Recepción.

## QUAD EN LAS BARDENAS

- > Contacto: 948 850 448 (Paco).
- > 100/150€/ persona. (5 horas)

## SEGWAY EN BARDENAS

- > Contacto: 629 425 577 (Fernando).
- > 85€/ persona (4 Horas)

## RUTAS A CABALLO POR LAS BARDENAS

- > Contacto: 609 772 450 (Jose Mari).
- > Option Repas Bardenero
- Dans notre cabane des Bardenas: 90€/persona (6 h)
- Tel: 661 846 757

## RUTAS A CABALLO POR LOS SOTOS DEL EBRE

- > Contacto: 678 019 020 Natalia

## ROUTE 4X4 DANS LES BARDENAS

Profite d'une authentique aventure Bardenera. Avec notre programme nous visitons les endroits les plus spectaculaires des Bardenas. Idéal pour des familles, des groupes d'amis aventurier, pour des amoureux des oiseaux ou pour des photographes qui cherchent à ré-

aliser la meilleure photo d'un coucher de soleil.

Nous profiterons des plus surprenants endroits du Parc Naturel des Bardenas. Nous vous montrerons les particularités de ce magnifique espace, sa faune, sa flore et son histoire.

Au cœur des Bardenas blanches, nous réaliserons des promenades où nos sens pourront apprécier l'érosion de cette terre dessinée par l'eau et le vent. Nous adapterons le type de promenades en fonction du groupe.

> Minimum 8 personnes.

> Prix: 60€/adultes (4 heures + picnic)

> Option Repas Bardenero

Dans notre cabane des Bardenas: 90€/persona (6 h)

## RUTAS A CABALLO POR LOS SOTOS DEL EBRE

- > Contacto: 678 019 020 (Natalia)

## PROMENADES GUIDÉES EN PIROGUE SUR L'EBRE

Passionnante traversée sur la rivière de l'Ebre. Laisse-toi dériver sur ses eaux et relaxe-toi en contemplant ses paysages et plages.

> Prix: 35€/ personne.

> Minimum 6 personnes.

> Entreprise: Vereadel Cierzo.

> Tel: 670 824 490

## LOCATION DE BICYCLES

Seriez-vous partant pour visiter

les Bardenas en bicyclette? A Bardeneras, nous collaborons avec Ciclos Martón

- > Tel: 609 560 912 à Arguedas.
- > Plus d'info: réception.

## ROUTE EN QUAD DANS LES BARDENAS

- > 948 850 448 (Paco).
- > 100/150€/personne. (5 horas)

## ROUTE EN SEGWAY DANS LES BARDENAS

- > 629 425 577 (Fernando).
- > 85€/personne (4 Horas)

## ROUTE À CHEVAL DANS LES BARDENAS

- > 609 772 450 (Jose Mari).
- > 90€/ par personne (4 h)

## ROUTE À CHEVAL DANS LES SOTOS DE L'EBRE

- > 678 019 020 (Natalia)

## ROUTE À CHEVAL DANS LES SOTOS DE L'EBRE

- > 678 019 020 (Natalia)

## QUIERES ESPÁRRAGOS ECOLÓGICOS DE NAVARRA?

Voulez-vous des asperges écologiques de Navarre?

En nuestra finca cultivamos los mejores espárragos ecológicos de toda la Ribera.

Dans notre ferme nous cultivons les meilleurs asperges écologiques de toute la Ribera.

6€ 1/2 kilo  
9,5€ lata de 9kg  
6€ semillero  
9,5€ la conserva  
de un kilo.

Cómpralo en Bardenas ahora por solo



# SI VIENES CON NIÑOS SI VOUS VENEZ AVEC DES ENFANTS



**SENDAVIVA** es el parque de aventura y diversión para toda la familia, y se encuentra apenas 3 kms del Complejo Cuevas Bardeneras. La diversión está garantizada en el parque gracias a sus más de treinta atracciones dirigidas al disfrute de todos los públicos. El Circo deja boquiabierto al público que llena la carpa en un show integrado por payasos y acróbatas, la mejor mezcla de humor y adrenalina para toda la familia.

[www.sendaviva.com](http://www.sendaviva.com)

Tel: 948 088 100

**SENDAVIVA** est le parc d'aventure et d'amusement pour toute la famille, il se

situe à peine à 3 kms du complejo des grottes Bardenas. L'amusement y est garantido grâce à plus de trente attractions pour tout le public. Le cirque établit son public grâce au show de clowns, d'acrobates. Un mélange d'humour et d'adrénaline pour toute la famille.

[www.sendaviva.com](http://www.sendaviva.com)

Tel: 948 088 100

**BARRANCO PERDIDO** es el parque de paleoaventura de La Rioja. Está situado en Enciso, a tan solo una hora del complejo Cuevas Bardeneras. Es el lugar donde se encuentran restos paleontológicos ya que en este lugar hace millones de años habitaron dinosaurios. Es un parque pensado para todas las edades y disfrutar en familia. Hay actividades relacionadas con la paleontología, zonas de

aventura y de agua para que juegues y disfrutes con los dinosaurios al aire libre.

[www.barrancoperdido.com](http://www.barrancoperdido.com)

Tel: 941 396 080

**RAVIN PERDU** est le parc de paléo aventure de la Rioja, il est situé à Enciso, à environ une heure du complexe des grottes Bardenas. C'est un endroit où se trouve des vestiges paléontologiques, vu qu'il y a des millions d'années, vivaient là des dinosaures.

C'est un parc conçu pour personnes de tout âge et pour en profiter en famille. Il y a des activités en relation avec la paléontologie, des zones d'aventure et d'eau à l'air libre, pour y jouer et s'amuser auprès des dinosaures.

[www.barrancoperdido.com](http://www.barrancoperdido.com)

Tel: 941 396 080



BARRANCO PERDIDO



SENDAVIVA

# VISITAS Y RECORRIDOS CULTURALES VISITES ET PARCOURS CULTURELS



## TUDELA

La capital de la Ribera de Navarra tiene muchos monumentos de interés cultural que harán las delicias de los visitantes apasionados por la historia y por el patrimonio artístico como La Catedral con La Puerta del Juicio o Iglesia de La Magdalena pero sin duda, el gran atractivo de Tudela reside en pasear por sus callejuelas, sus rincones y hasta llegar a la Plaza Nueva



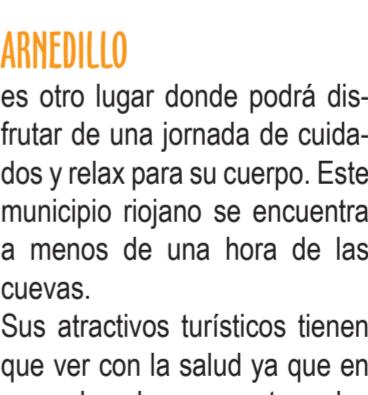
## OLITE

Anclada en el medievo gracias a su conocido Castillo, Olite es una localidad hermosa que requiere mas de una visita. Se encuentra a escasos 28 kms. del complejo Cuevas Bardeneras. Para una visita guiada en el Castillo de Olite recomendamos la empresa de turismo GUIARTE NAVARRA que también gestiona otras muchas visitas como el Museo del Vino de Olite, Cercado de Rada y Andelos.

[www.tudela.es](http://www.tudela.es)



## CUIDARSE COMO PRIORIDAD PRENDRE SOIN DE SOI EN PRIORITÉ



## CENTRO TERMOLÚDICO DE CASCANTE

es un mundo de espacios de bienestar pensados para tí y para toda la familia. El complejo se encuentra en la localidad de Cascante a unos 20 minutos de Valtierra y de las Cuevas. Entre sus servicios destacan: Espacio termolúdico, laguna interior de hidroterapia, jacuzzis, camas de burbujas, Sauna, baño de vapor, sala relax, solarium entre muchos otros. Los clientes del Complejo Bardeneras tienen un 15% de descuento en los servicios de masajes. Las entradas las pueden adquirir en la Recepción de Bardeneras.

Un monde de bien-être pensé pour toi et pour ta famille. Le

complexe se situe dans la commune de Cascante à 20 minutes de Valtierra et des grottes. La gamme de ses services Espace termo-ludique, lagune intérieure d'hydrothérapie, jacuzzi, sauna, bain de vapeur, salle de relaxation, solarium, entre autres.

Tel: 948 84 45 38  
[www.termoludicocascante.com](http://www.termoludicocascante.com)

## Shopping? Achats?

Si lo te apetece es aprovechar una buena tarde de compras, te lo ponemos muy fácil.

> **TUDELA** (a 10 minutos) es una ciudad muy comercial. Podrás comprar a tu antojo en sus tiendas como en sus centros comerciales.

> **ARNEDO** (a 40 min.) es conocido por su gran polígono de OUTLETS de calzado, ropa de monte a precios muy buenos precios.

Si tu as envie de profiter d'une bonne après-midi pour faire des courses, c'est simple.

> **TUDELA** (à 10 min) est une ville commerciale. Tu y trouveras des magasins et des centres commerciaux pour y acheter à ta guise.

> **ARNEDO** (a 40 min) est Curno pour son grand polygone OUTLET de chaussures, vêtements de montagne à très bon prix

